/12

2499

Kantoor van die Eerste Minister. | Prime Minister's Office,

PRETORIA.

Goedgekeur deur Uitvoerende Raad | Approved in Executive Council
Minute No. 2499
14-10-1946
Klerk van die Uitvoerende Raad | Clerk of the Executive Council

27-9-1946

MINUTE NO.............

MINISTERS have the honour to recommend that His Excellency the Governor-General may be pleased, under and by virtue of the powers vested in him by Section four of the Sea Fisheries Act, 1940 (Act No. 10 of 1940), to approve of the accompanying draft Proclamation in English and Afrikaans.

Approved in anticipation of the next meeting of the Executive Council. | By voorbaat goedgekeur in afwagting van die volgende vergadering van die Uitvoerende Raad

27th September, 1946.

13

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY THE RIGHT HONOURABLE GIDEON BRAND VAN ZYL, A MEMBER OF HIS MAJESTY'S MOST HONOURABLE PRIVY COUNCIL, GOVERNOR-GENERAL OF THE UNION OF SOUTH AFRICA.

No. .... 1946.

SEA FISHERIES ACT, 1940.

Under and by virtue of the powers vested in me by section four of the Sea Fisheries Act, 1940 (Act No. 10 of 1940), I hereby declare that no person shall, in any manner or for any purpose whatsoever, catch or disturb -

(a) any female whale which is accompanied by a calf, or any calf, or any right whale known by the name of Atlantic right whale, Arctic right whale, Biscayan right whale, bowhead, great polar whale, Greenland right whale, Greenland whale, Nordkaper, North Atlantic right whale, North Cape whale, Pacific right whale, pigmy right whale, Southern pigmy right whale or Southern right whale (Balaena mysticetus);

(b) snoek during the period from the first day of August to the thirtieth day of November in each year;

(c) oysters, oyster shells, brood or spawn in any area during the period from the first day of November in each year to the twenty-eighth day of February in the following year, both days inclusive;

(d) oysters, oyster shells, brood or spawn on the seashore along the coast in the Divisions of Heidelberg, Riversdale and Swellendam, and in the Division of Bredasdorp between the mouth of the Uilen Kraal River (Uilenkraalmond) and Quoin Point, and in the adjoining territorial waters during the period of three years commencing upon the date of publication hereof; or

(e) abalone (perlemoen), clams and oysters, and their shells, brood or spawn on the seashore along the coast in the Division of East London, and in the adjoining territorial waters during the period of three years commencing upon the date of publication hereof: provided, however, that abalone (perlemoen), or clams may be taken by bona fide anglers for use solely as bait.

The/......

The provisions of paragraphs (a) and (b) of this Proclamation shall, in respect of any person upon any boat or vessel licensed or required to be licensed under the said Sea Fisheries Act, 1940, extend beyond the territorial waters of the Union.

Proclamation No. 174 of 1943, as amended by Proclamation No. 81 of 1945, is hereby repealed.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this 27th day of September One Thousand Nine Hundred and Forty-six.

GOVERNOR-GENERAL.

By Command of His Excellency the Governor-General-in-Council.

15

P R O K L A M A S I E

VAN SY EKSELLENSIE DIE HOOGEDELE GIDEON BRAND VAN ZYL, LID VAN DIE MEES EERVOLLE GEHEIME RAAD VAN SY MAJESTEIT, GOEWERNEUR-GENERAAL VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

No. .... 1946.

WET OP SEEVISSERYE, 1940.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel vier van die Wet op Seevisserye 1940 (Wet No. 10 van 1940), verklaar ek hierby dat niemand op enige wyse of vir watter doel ook al die volgende mag vang of versteur nie -

(a) 'n walviskoei wat 'n kalf by haar het of 'n klaf of 'n eintlike walvis bekend as die „Atlantic right whale", „Arctic right whale", „Biscayan right whale", „bowhead", „great polar whale", Groenlandse eintlike walvis, Groenlandse walvis, Noordkaper, „North-Atlantic right whale", „North Cape whale", „Pacific right whale", „pigmy right whale", „Southern pigmy right whale" of „Southern right whale" (Balaena mysticetus);

(b) snoek gedurende die tydperk vanaf die eerste dag van Augustus tot die dertigste dag van November van elke jaar;

(c) oesters, oesterskulpe, broeisel of kuit in enige gebied gedurende die tydperk vanaf die eerste dag van November van elke jaar tot en met die agt-en-twintigste dag van Februarie van die volgende jaar;

(d) oesters, oesterskulpe, broeisel of kuit op die strand langs die kus in die afdelings Heidelberg, Riversdal en Swellendam en in die afdeling Bredasdorp tussen die mond van die Uilenkraalrivier (Uilenkraalmond) en Quoinpunt, en in die aangrensende territoriale waters gedurende 'n tydperk van drie jaar met ingang van die datum van publikasie hiervan; of

(e) perlemoen, gapermossels en oesters, en hulle skulpe, broeisel of kuit op die strand langs die kus in die afdeling Oos-Londen en in die aangrensende territoriale waters

gedurende/.....

gedurende 'n tydperk van drie jaar met ingang van die datum van publikasie hiervan: met dien verstande dat perlemoen en gapermossels deur bona fide hengelaars geneem mag word slegs vir gebruik as aas.

Die bepalings van paragrawe (a) en (b) van hierdie proklamasie is, ten opsigte van enigeen op enige boot of vaartuig wat gelisensieer is of gelisensieer moet word ingevolge genoemde Wet op Seevisserye, ook van toepassing buite die territoriale waters van die Unie.

Proklamasie No. 174 van 1943, soos gewysig by Proklamasie No. 81 van 1945, word hierby herroep.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Pretoria op hede die 27ste dag van September Eenduisend Negehonderd Ses-en-veertig.

G. Brand van Zyl

GOEWERNEUR-GENERAAL.

Op las van Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade.

[signature]